

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Catégorie modèle 3A.47 *	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	OLDSMOBILE		( 6 places )	CH 0598 02
Constructeur	OLDSMOBILE DIVISION of G.M.C., Lansing, Michigan (USA)			(valable jusqu'au 31.12.78)
Identification	"Cutlass 3A47" ou "Cutlass 3AM47" ou "Cutlass 3AR47" et "CH 0598 02" sur la plaquette du constructeur			
Plaquette constr.	"3A47H.", "3M47H.", ou "3R47H." devant le No du châssis			
N° du châssis	sous le capot, à droite, en haut sur la traverse du radiateur			
Ident. du moteur	à gauche, derrière le pare-brise			
Importateur princ.	" 50 " à gauche, sur face avant de la culasse (frappé par l'importateur)			
Véhicule homologué	3M47H00 432 296	Signes fixes dans code du type		3.47H / 3A.47

### Chassis

Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Moteur	CHEVROLET	Type	V8-305 4bbl(H)
Direction	mécanique avec assistance hydraulique			Construction	V	Temps	4
Transmission	boîte automatique			Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	3	Entretien	sur roues arrière	Réfrigérais.	eau	Nombre cylindr.	8
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.internes, assistance par dépression, sur toutes les roues, AR= limiteur AV= soupape de dosage			Alésage	94,89	Course	68,39
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière			Cylindrée	4998	CV-impôt	25,45
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			Puissance en CV	118 kW	à t/min	4000
Ralentisseur	-				(160 SAE-net)		
Contrôle 2 circ.	par différence de pression; lampe-témoin combinée			Bruit	77	dB/A à t/min	4000 **
				Silencieux	1 = 560 x 250 x 140 mm		
				Mesure des gaz	ECE-15, CO 0,25 % à 800 t/min ***		
				Déparasitage	OCE, annexe B, chiffres 3+4 = D		

### Carrosserie

Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h	Poids	avant	arrière	total
Ceintures sécurité	SAB-J-4c	Rétroviseur	intérieur + gauche	Poids à vide	900	680	1580
Cale	-	Attelage	-	Charge utile	155	265	420
Antivol	verrouillage de la direction + boîte c.v.			Poids total	1055	945	2000
Nombre de places	l 6 av 3	centre	ar 3	Garantie fabr.	2149		
Dimensions	int.	ext.		Dimens. pneus	P195/75 R 14	P195/75 R 14	(Variantes +)
Longueur		5022	Empattements	Ply / bar	- / 1,8	- / 2,0	voir
Largeur		1826		Charge	1100	1160	remarques)
Hauteur		1356	Voie	pour V max	varie selon la marque, minimum 178 km/h		
Porte à faux	lat.		av 1486	Garantie poids remorquable avec frein	1500		
	av	1013	ar 1467	Garantie poids remorquable sans frein	455		
	ar	1264	Braquage	Garantie poids de l'ensemble	1500		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			g 11300 d 11300	Poids remorquable testé	178		
				Vitesse maximale selon le constructeur	73 km/h		
				Vitesse maximale testée	73 km/h		
				Charge garantie sur le toit	73 kg		

Equipement	SEALD BEAM GUIDE 28 DOT H.,	
Feux de route	SEALD BEAM GUIDE 28 DOT H.,	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	DOT A (2) I (2) S (2) T 78 GUIDE 3A2	
Feux rouges	DOT A (2) I (2) S (2) T 78 GUIDE 3A2	
Feux stop	1 (E) AV/ 7GM3B ar voir feux rouges	
Climoteurs	av	AV + AR ar SAE A-77 DOT
Catadioptrcs	av	ou
Feux de gabarit	av	
Feux complément.	1/ sous le couvercle du coffre	
Eclairage plaque	2/ balais avec lave-glace	
Essuie-glace	DELCO REMY A+F	
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	OLDSMOBILE	Cutlass
Homologation N°	CH	0598 02
Carrosserie	limousine	
Places	total 6	avant 3
Poids à vide	1580	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 25,45
Poids total	2149	Cylindrée 4998

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* Modèles : 3AK47 = Cutlass Calais Coupé  
3AM47 = Cutlass Brougham Coupé  
3AR47 = Cutlass Suprême Coupé
- \*\* Mesures du bruit : mesures à l'arrêt selon les prescriptions transitoires.
- \*\*\* Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas exigée (LFEM No 39 393).
- + Variante de pneus : P 205/70 R 14 AV 1130 (2,0) AR 1130 (2,0) V-max. varie selon la marque, minimum 178 km/h  
185 SR 14 1090 (2,1) 1130 (2,2) 180 km/h  
205/70 SR 14 1060 (1,9) 1110 (2,0) 180 km/h

§) Modifications par l'importateur:

- les clignoteurs AV latéraux doivent être synchronisés;
- les feux de position/clignoteurs AV d'origine doivent être enlevés et remplacés par des (E);
- les catadioptrcs d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires SAE A-77 DOT;
- la sortie de l'échappement est conduite vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 73 kg.

Voiture  
de tourisme

O L D S M O B I L E

Cutlass  
modèle 3A.47  
( 6 places )

CH 0598 02

Fiche complémentaire

I

Complément du 01.03.79 - Gau

à partir du No du châssis 3.47H9. .... (millésime 1979)

Annulation de la limitation de la validité de la fiche d'homologation au 31.12.78

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, A2, iA 2,29 = 72,5 dB/A;

à proximité de l'échappement: 80 dB/A à 3000 t/min.

Mesure des gaz : conforme selon ECE-15; CO 0,25 % à 710 t/min.

une marque d'homologation n'est pas exigée (LFEM No 40 555).

Feux de route/ croisement : en option HCR (E)

les ampoules et les conduites aux feux de position dans HCR sont enlevées.

Feux rouges/stop/clignoteurs AR: DOT A(2)I(2)S(2)T79 GUIDE 3A2.

Variantes de pneus : 195/70 SR 14 AV 1050 (2,1) AR 1090 (2,2) V-max. 180 km/h  
P205/75 R 14 1390 (2,3) 1390 (2,3) 180 km/h.